



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/43/70
S/19390
29 December 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

UN LIBRARY

مجلس
الأمن



لجمعية
لعامة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون

الحالة في أفغانستان وآثارها

على السلم والأمن الدوليين

مجلس الأمن
السنة الثانية والأربعون

رسالة مؤرخة في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ موجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لليابان
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه نص بيان صادر في ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ عن
متحدث باسم وزارة خارجية اليابان بشأن التدخل السوفياتي في أفغانستان (انظر
المرفق).

وسأكون ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية
من وثائق الجمعية العامة في إطار البند المعنون "الحالة في أفغانستان وآثارها على
السلم والأمن الدوليين"، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ك. كيكوتشي

السفير فوق العادة والمفوض

الممثل الدائم لليابان

لدى الأمم المتحدة

مرفق

بيان صادر في ٢٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ عن
متحدث باسم وزارة خارجية اليابان بشأن
التدخل السوفياتي في أفغانستان

١ - مضت ثمانية أعوام منذ التدخل العسكري السوفياتي في أفغانستان الذي وقع في ٢٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ . وما يؤسف له أشد الأسف أن القوات السوفياتية-، على الرغم من النداءات المتكررة من المجتمع الدولي خلال هذه الفترة ، لا تزال ترابط في أفغانستان ولا يوجد أي دليل على التحسن في الحالة المؤسفة التي نجمت عن ذلك التدخل . ومع عدم وجود أية نهاية للقتال ، فإن عذاب الشعب الأفغاني ما زال مستمرا . إذ أن حقوق الانسان للشعب الأفغاني تتعرض للكبت وأرغم نحو خمسة ملايين شخص على ترك بلادهم كلاجئين .

٢ - وقد أكدت اليابان ، في كل فرصة ممكنة ، ضرورة التوصل الى تسوية سلمية للقضية على أن تفي بالشروط الأربعة التالية :

(أ) الانسحاب الفوري والتام للقوات السوفياتية ؛

(ب) إعادة الاستقلال السياسي لأفغانستان ووضعها كدولة غير منحازة ؛

(ج) احترام حق الشعب الأفغاني في تقرير المصير ؛

(د) عودة اللاجئين الأفغان الى ديارهم بشكل آمن وبشرف .

وتعتزم اليابان أن تواصل تعاونها مع البلدان التي من نفس الرأي تحقيقا لهذا الغرض .

٣ - وبهذه المناسبة ، تؤكد اليابان من جديد تأييدها للجهود المبذولة لبناء على مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة من أجل التوصل الى تسوية سلمية للمشكلة وتأملا بشدة في أن تظهر يواذر تقدم ملموس نحو الانسحاب التام للقوات السوفياتية في المحادثات عن قرب التي ينتظر أن تستأنف في وقت مبكر من العام القادم .